

# ¡No hablo inglés muy bien, señorita!

I stared out the window almost the whole day.

I didn't realize you were talking to me  
until you yelled my name.

I didn't know which page to turn to  
in the reading book.

I didn't know Thanksgiving was  
such an important holiday  
and I couldn't figure that out  
from the pictures in the reading book.

I didn't clear my desk  
until after everyone else cleared theirs.

I didn't realize you were giving a test  
and I asked Ramón what we were doing  
and you said I was cheating  
because I was talking during the test.

I didn't know you were making fun of me  
when all the other children were laughing  
so I laughed too

because I thought you told a joke.

And, I did okay on the math test  
except for the word problems.

See? I am trying, señorita.

I know I've been here half a year already.

I know I should know more English than I do—

more than “good morning” and “I go to bathroom now?”

*Pero, es muy difícil, señorita.* (But, it's very difficult, Miss.)

*¡No hablo inglés muy bien!* (I don't speak English very well.)